

SAMOA

TULAFONO FAATONUTONU O LE PULEGA O TUPE A LE MALO (TAAVALE A LE MALO) 2015

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Tofiga aloaia e agavaa i taavale
4. Faaaogāina o taavale e Ofisa Sili o Pulega ma tagata faigaluega
5. Faaaogāina o taavale e tagata o aiga
6. Faaaogāina o taavale mo faiga palota
7. Faatauina mai o taavale fou
8. Faatauina atu o taavale
9. Tusi Resitala
10. Vaega e Mataituna Faiga Faavae Tau Taavale
11. Pakaina ma le faatutuina o taavale i totolu o fale taavale
12. Vaega e faapipii ma faaopoopo i ai
13. Inisiua, resitalaina ma le laiseneina, ma faailoga faapipii e faailoa ai taavale
14. Utuina o taavale
15. Tausiga o taavale
16. Faasalaga
17. Aiaiga tau soloaiga

Faamatalaga

E TUSA AI ma le fuaiupu 126 o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, **O AU, TUI ATUA TUPUA TAMASESE EFI**, o Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapaneta, **UA OU FAIA AI** nei Tulafono Faatonutonu:

FAIA i lenei aso 3 o Mati 2015.

sainia: (Tui Atua Tupua Tamasese Efi)
O LE AO O LE MALO

TULAFONO FAATONUTONU

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua nei Tulafono Faatonutonu o Tulafono Faatonutonu o le Pulega o Tupe a le Malo (Taavale a le Malo) 2015.

(2) O nei Tulafono Faatonutonu e amata faamamaluina i le aso e sainia ai e Le Ao o le Malo.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o nei Tulafono Faatonutonu, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“tagata e masani ai” e aofia ai se uo, tagata e galulue faatasi, o se paaga po o so o se isi lava tagata e i ai se fesootaiga faapena;

“itula malolo” o lona uiga o tua atu o le 5pm o se aso faigaluega ma luma mai o le 9am o le aso faigaluega e sosoo ai, ma e aofia ai le Aso Toonai atoa, o le Aso Sa atoa ma se aso malolo mo tagata uma;

“taavale faatulagaina” o lona uiga o se taavale ua faatulagaina i sē e umia se tofiga aloaia o i lalo o le tulafono faatonutonu 3;

“Ofisa Sili Lagolago o Pulega” o lona uiga o se Ofisa Sili Lagolago o Pulega o se Matagaluega, ma e aofia ai se tulaga e tutusa o i ai i se faalapotopotoga a le Malo;

“paaga” o lona uiga o se tagata e toatas i ia lea e i ai se sootaga tau galuega, pisinisi, agafesootai po o se tomai faapitoa po o se sootaga ma se Minisita Lagolago po o se Ofisa Sili o Pulega;

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o se Matagaluega ma e aofia ai le pulega sili o se faalapotopotoga a le Malo;

“avetaavale ua tofia” o lona uiga o se tagata ua atofaina po o ua tofia e avea ma avetaavale mo le taavale a se Matagaluega, o se faalapotopotoga a le Malo, po o sē umia o se tofiga aloaia;

“aveina o le taavale” e aofia ai le faatagaina o se isi tagata e faaaogā pe aveina le taavale;

“faiga palota” o lona uiga o se faiga palota aoao po o se faiga palota laitiiti;

“tagata faigaluega” o lona uiga o se tagata faigaluega a se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo;

“auaunaga e tuusaunoa” o lona uiga o so o se tasi o auaunaga nei e tuuina atu e se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo:

- (a) auaunaga tau soifua maloloina;
- (b) fale talavai;
- (c) auaunaga tau tinei mu ma faalavelave tutupu faafuasei;
- (d) auaunaga tau le suega ma galuega laveai;
- (e) auaunaga tau leoleo ma falepuipui;
- (f) auaunaga tau faafoega o otaota lafoai;
- (g) auaunaga tau vaa;
- (h) auaunaga i vaalele sivili;
- (i) auaunaga i le ofisa o tiute ma le puipuiga o faamai ulufale mai;
- (j) auaunaga tau suavai;
- (k) auaunaga tau malosi faa-eletise;
- (l) auaunaga e faasino i faiga palota e faatinoina e le Komesina o Faiga Palota, o lana aufaigaluega ma ia tagata o lo o galulue fesoasoani i lalo o lana faatonuga a o faagasolo le faiga palota.

“apa o faailoa ai le numera faamauina a le Malo” o lona uiga o le apa o faailoa ai le numera ua tuuina atu i lalo o le tulafono faatonutonu 113 o Tulafono Faatonutonu o Taavale Feoai i Ala Tetele 1961;

“Matagaluega” e i ai le uiga tutusa e pei o le “matagaluega” e pei ona faamatalaina i le Tulafono, ma e aofia ai le Vaega o Faamsinoga;

“itula faigaluega masani” o lona uiga e amata mai le 9a.m e oo i le 5p.m mai le Aso Gafua e oo i le Aso Faraile;
“tagata o umia tofiga aloaia” o lona uiga o se tagata aloaia ua agavaa i se taavale i lalo o le tulafono faatonutonu 3;
“o vaega faapipii po o vaega e faasaina” e aofia ai:
(a) tioata ua faapogisaina;
(b) uili teuteu po o uili uamea fefiloi iila;
(c) tulaga faaleleia o laau pese o taavale;
(d) uamea e toso ai po o uamea e puipui ai tua o le taavale;
(e) sitepu i autafa;
(f) moli teuteu;
(g) tioata ua teuteu siliva e vavae ai;
(h) tali la; po o
(i) so o se isi lava vaega faapipii po o vaega lea e lē talafeagai ai.
“aso malolo mo tagata uma” e i ai le uiga tutusa o i ai i le Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008;
“tagata o le aiga” o lona uiga o se toalua, tamaititi (e aofia ai se tamaititi ua vaetama i ai po o se tamaititi fai), uso, tuafafine, matua, uso o le tina po o le tuafafine o le tama, tuagane o le tina po o le uso o le tama, matua o matua po o e aiga i sootaga tau toto ma e aofia ai so o se tagata o le aiga e ala i faaipoipoga;
“toalua” o lona uiga o le ava po o le toalua i se faaipoipoga ua amanaia i lalo o tulafono a Samoa;
“Vaega e Mataituna” o lona uiga o le Vaega e Mataituna Faiga Faavae Tau Taavale ua faavaeina i lalo o le tulafono faatonutonu 10;
“faaaogāina” e aofia ai le aveina o le taavale;
“taavale” o lona uiga o se taavale e umia e le Malo po o se taavale ua faatupeina i lalo o se matagaluega a le Malo po o se faalapotopotoga a le Malo po o ua faatupeina po o faameaalofa mai i lalo o se Poloketi po o Polokalame po o e aumai mai se Paaga Tau Atinae; ma
“aso faigaluega” o lona uiga o le Aso Gafua, Aso Lua, Aso Lulu, Aso Tofi po o Aso Faraile, e ese ai i lo se aso malolo mo tagata uma.

3. Tofiga aloaia e agavaa i taavale-(1) Ua agavaa tagata e umia tofiga aloaia ua faamaotiina i totonu o lenei tulafono faatonutonu, ina ia taitasi ma faatulaga i ai se taavale mo le faaaogāina i o latou tofiga po o e le tagata lava ia, po o itu uma e lua.

(2) Ae vagana ai Le Ao o le Malo ma le Palemia, o tagata e umia tofiga aloaia ua taua i lalo ua taitoatasi ma agavaa i se taavale e tasi (1) o se ituaiga o le a fuafuaina e le Kapaneta:

- (a) o se Sui o le Fono o Sui Tofia;
- (b) o se Minisita o le Kapaneta;
- (c) o le Faamasino Sili;
- (d) o se Faamasino o le Faamasinoga Sili, o se Faamasinoga Faa-Itumalo po o le Faamasinoga o Mataupu e Faatatau i Aiga;
- (e) o le Peresetene o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa;
- (f) o le Fofoga Fetalai ma le Sui Fofoga Fetalai o le Fono Aoao Faitulafono;
- (g) o le Taitai o le Itu Agai.

(3) Ua taitasi ma agavaa se Minisita Lagolago ma se Ofisa Sili o Pulega i se taavale piki-apu (double cab).

(4) A o le i fuafuaina e le Kapaneta le ituaiga taavale i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (2), e ao i le Kapaneta ona amanaia ni manatu o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe, e uiga i le tau e lelei ma le tatau ai o le okaina mai o so o se taavale i lalo o lenei tulafono faatonutonu.

4. Faaaogāina o taavale e Ofisa Sili o Pulega ma tagata faigaluega-(1) E tatau i se Ofisa Sili o Pulega ona faaaogā le taavale ua faatulagaina i ai mo le faamoemoe o le faatinoina o tiute tauave o le tofi.

(2) E ui i lea, ua agavaa se Ofisa Sili o Pulega e faaaogā le taavale ua faatulagaina i ai mo mataupu e patino ia te ia lava i le tuanai ai o itula faigaluega po o a o aveina aso malolo.

(3) Afai o malaga i atunu i fafo se Ofisa Sili o Pulega po o aveina ona aso malolo, ua agavaa le Sui Ofisa Sili o Pulega e avanoa i ai i se taavale i le 24 itula, a o faagasolo lea vaitaimi.

(4) O se Ofisa Sili o Pulega o ia lea e lē iloa po o ua lē mafai ona aveina se taavale ua faatulagaina i ai:

- (a) e tatau, a o faagasolo itula faigaluega masani ona tofia se avetaavale a le Matagaluega e aveina le taavale mo le Ofisa Sili o Pulega; ma
- (b) i le tuanai ai o itula faigaluega, e mafai ona faatagaina le avetaavale ua tofia po o se tagata o le aiga (“avetaavale ua tofia”) e aveina le taavale mo le Ofisa Sili o Pulega,

ma e noatia soofaatasi ma taitoatasi le avetaavale ua tofia ma le Ofisa Sili o Pulega mo so o se mataupu po o se gaoioiga e faatulai mai i le tofiga po o le faatagaga e aveina ai le taavale.

(5) E lē tatau i se tagata faigaluega (e ese mai lo se Ofisa Sili o Pulega po o se Sui Ofisa Sili o Pulega, po o se avetaavale tofia ua faatagaina e ave le taavale) ona faaaogāina se taavale i so o se taimi:

- (a) ae vagana ai mo mataupu aloaia po o mo le faamoemoe o le faatinoina o se auauanga ua tuusaunoaina a o faagasolo -
 - (i) itula faigaluega masani; po o
 - (ii) i le maea ai o itula faigaluega, i le i ai muamua o le faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega po o le Sui Ofisa Sili o Pulega; ma
- (b) seja vagana ai ua lē avanoa po o ua toesea mai tiute tauave le avetaavale tofia.

(6) O se faamaoniga i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (5)(a)(ii) e tatau ona faia i le Pepa Faatumu ua faatulaga atu i le Faamatalaga.

(7) O se pepa faapipii e faailoa ai le faailoilo “TAAVALE FAATAGAINA” e ao ona faapipii i se taavale, e tatau ona faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega:

- (a) pe afai o le a faaaogāina le taavale i le tuanai ai o itula faigaluega; po o
- (b) mo taavale patino i isi o faaaogā i tulaga totogi faalisi po o lisiina e se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo.

(8) O le faailoilo o taua i le tulafono faatonutonu laitiiti (7) e tatau ona:

- (a) faia i mataitusi lapopoa, lolomi papanu ma olaola tetele le lanu uliuli; ma
- (b) ia tusia i luga o se pepa paepae po o se pepa malo e 210mm le lautele ma ia ufitia ai le pito i lalo o le tioata tele o i luma, i le itu i totonu; po o
- (c) i se isi lava faiga e ese ai, i so o se isi lava faatulagaga ma se faiga ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.

(9) O se tagata o ia lea ua solia le tulafono faatonutonu laitiiti (7) ua faia se soligatulafono ma e noatia i se sala tupe e 1 le iunite tau faasalaga.

5. Faaaogāina o taavale e tagata o aiga-(1) E lē tatau i se tagata o aiga po o se tagata e masani i se Minisita Lagolago po o se Ofisa Sili o Pulega ona faaaogā le taavale ua faatulagaina e faaaogā le Minisita Lagolago po o le Ofisa Sili o Pulega.

(2) E faatoa mafai e le toalua o sē e umia se tofiga aloaia ona faaaogā le taavale ua faatulagaina i ai i le tuanai ai o itula faigaluega, pe afai:

- (a) o umia e le toalua se laisene avetaavale o aloaia; ma
- (b) ua lē avanoa le avetaavale tofia e aveina le taavale.

(3) O se tagata o le aiga po o sē e masani ai, o ia lea ua faaaogāina se taavale ua faatulagaina i se Minisita Lagolago po o se Ofisa Sili o Pulega e aunoa ma se faatagaga, ua ia faia o se soligatulafono.

6. Faaaogāina o taavale mo faiga palota-(1) E lē tatau i se tagata ona faaaogā se taavale mo se gaoioiga e faasino i faiga palota po o e fesoasoani i se tagata ua faamoemoe e tauva i se faiga palota e avea ai ma Sui Usufono o le Palemene.

(2) E le o faaaogāina le tulafono faatonutonu laitiiti (1) i le faaaogāina o taavale mo galuega tauave tau faiga palota, tiute ma malosiaga o le Komesina o Faiga Palota, o lana aufaigaluega ma so o se tagata o galue fesoasoani i lalo o le faatonuga a le Komesina, i le tuanai ai o itula faigaluega a o faagasolo le faiga palota.

(3) So o se tagata o ia lea ua solia le tulafono faatonutonu laitiiti (1), ua faia o se soligatulafono ma e noatia i se sala tuge e 1 le iunite tau faasalaga.

7. Faatauina mai o taavale fou-(1) E tatau i se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo ona sailia muamua le faamaoniga a le Kapaneta a o le i faatauina mai se taavale fou.

(2) E tatau i se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo o lo o manaomia se taavale fou ona faaoo atu se talosaga tusitusia (“talosaga”) i le Matagaluega o Tupe mo se lipoti.

(3) E tatau ona faatulaga o itu nei i le talosaga:

- (a) o se lisi o taavale o lo o faaaogāina i le taimi nei e le Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo; ma
- (b) mafuaaga ua ala ai ona talosagaina lea ituaiga faapitoa o taavale;
- (c) so o se isi lava mataupu o manaomia e le Matagaluega o Tupe.

(4) O le a tatau i le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe ona tuuina atu se lipoti i le Kapaneta e uiga i le talosaga, ina ia ogatasi ai ma so o se faiga faavae tau taavale po o isi faiga faavae talafeagai.

8. Faatauina atu o taavale-(1) E mafai e le Kapaneta, i le faia i luga o le fautuaga a le Matagaluega o Tupe e faapea ua le o toe aogā le taavale e tusa ai ma Faatonuga a le Ofisa o Tupe 2013, ona faamaonia le faatau atu o se taavale sa faaaogāina e se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo.

(2) E tatau i se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo o lo o manaomia le faatau atu o se taavale ona faaoo atu se talosaga tusitusia (“talosaga”) i le Matagaluega o Tupe mo se lipoti.

(3) E tatau ona faatulaga o itu nei i le talosaga:

- (a) o se lisi o taavale o lo o faaaogāina i le taimi nei e le Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo; ma

- (b) mafuaaga o le a faatau atu ai le taavale;
- (c) so o se isi lava mataupu o manaomia e le Matagaluega o Tupe.

(4) O le a tatau i le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe ona tuuina atu se lipoti i le Kapaneta e uiga i le talosaga, ina ia ogatasi ai ma so o se faiga faavae tau taavale po o isi faiga faavae talafeagai.

9. Tusi Resitala - E tatau i se Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo ona tausia se tusi resitala o taavale uma o faaaogāina po o o lo o i lalo o ana matafaioi.

10. Vaega e Mataituna Faiga Faavae Tau Taavale-(1) Ua faavaeina i lenei tulafono faatonutonu le Vaega e Mataituna Faiga Faavae Tau Taavale e aofia ai sui auai nei:

- (a) o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe, e avea ma Taitaifono;
- (b) o le Komesina o Leoleo;
- (c) o le Ofisa Sili o Pulega a le Pulega o Felauaiga i le Laueelele;
- (d) o le Ofisa Sili o Pulega o le Komisi o le Aufaigaluega o Galuega a le Malo.

(2) O se sui auai o ia lea ua lē mafai ona auai i se fonotaga e mafai ona auina mai sona sui i le fonotaga ma e mafai ona ia faatino o malosiaga uma ma aia tatau a le sui auai i lea fonotaga.

(3) E mafai e le Vaega e Mataituna ona valaauna so o se tagata e fautuaina le Vaega e Mataituna e uiga i so o se mataupu e faasino i nei Tulafono Faatonutonu.

- (4) O galuega tauave a le Vaega e Mataituna e faapea:
 - (a) e vaavaaia le faaaogāina o taavale;
 - (b) e tuuina atu se lipoti i le Kapaneta (pe afai e manaomia po o pe afai e tatau ai) e uiga i le faaaogāina o taavale;
 - (c) e faatinoina isi lava galuega tauave ua faamatuu atu i ai e le Minisita o Tupe po o le Kapaneta.

11. Pakaina ma le faatutuina o taavale i totonu o fale taavale-(1)

E tatau i se Ofisa Sili o Pulega (po o se tagata ua faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega) ona faamautinoa e faapea o isi taavale uma ua pakaina po o ua faatutuina i totonu o fale taavale a le ofisa po o lotoa i le maea ai o itula faigaluega masani ae vagana ai mo:

- (a) se taavale ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega ina ia faaaogāina i le tuanai ai o itula faigaluega mo tiute aloaia po o auauanga ua tuusaunoaina; po o
- (b) se taavale faatulagaina.

(2) So o se taavale ua faaaogāina i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (1)(a) e tatau ona faatuina i fale taavale i le taimi lava lea e maea ai le taimi ua faamaotiina i se Pepa Faatumu sa faatumuina ma faamaonia mo le faaaogāina i le tuanai ai o itula faigaluega.

(3) E mafai e se leoleo ona taofi se taavale ma ave le taavale e paka ma vave faatu i totonu o fale taavale pe afai ua ia vaai atu ua faamutaina le taimi o faamaoti mai i le Pepa Faatumu.

(4) E tatau i se leoleo ona lipoti atu le faalavelave ua tulai mai i le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe, o ia lea e tatau ona tuuina atu le mataupu i le Vaega e Mataituna mo le gaoioiga e mataituna ai po o mo so o se isi lava faaiuga i luga o le mataupu.

(5) Ua faia e le avetaavale o se taavale o se soligatulafono o ia lea ua lē mafai ona:

- (a) pakaina ma faatuina le taavale i le fale taavale i se taimi vave lava -
 - (i) ina ua tuanai le taimi e muta ai ua faamaoti mai i le Pepa Faatumu; po o
 - (ii) ina ua tuanai le faatonuina e se leoleo i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3); po o
- (b) le tausisia o tuutuuga mo le faaaogāina o le taavale e pei ona faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega po o se tagata ua faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega.

(6) Ua faia e se Ofisa Sili o Pulega po o se tagata ua faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega se soligatulafono, o ia lea ua lē mafai ona tausisia so o se faaiuga a le Vaega e Mataituna

e faaamautinoa ai le pakaina ma le faatuina i totonu o fale taavale o se taavale o i lalo o la latou vaaiga.

12. Vaega e faapipii ma faaopoopo i ai-(1) E tatau i se Ofisa Sili o Pulega ona faamautinoaina e faapea e lē faapipiina i ai ni vaega faapipii pe faaopoopo o vaega faasaina i po o le faalauiloa i luga o so o se taavale.

(2) E le o taofia e le tulafono faatonutonu laitiiti (1), le faaopoopo po o le faapipii i ai i se taavale o sitepu i autafa pe afai e manaomia.

(3) E mafai e se leoleo ona taofi se taavale ma aveesea so o se vaega faapipii e faasaina po o se vaega lea ua faaopoopo i ai po o ua faalauiloa i luga o se taavale, ma o so o se vaega faapipii po o vaega ua aveesea e ao ona tuuina atu i:

- (a) le Matagaluega o Tupe mo le teuina i Vaimea; po o
- (b) le Matagaluega o Leoleo mo le teuina i nofoaga o le Matagaluega; po o
- (c) so o se isi lava nofoaga e talafeagai mo le teuina ai o aseta a le Malo,

i le fea lava nofoaga e tatau mo le teuina ai i lea taimi.

(4) Afai o se vaega faapipii po o se vaega faasaina e lē faigofie ona aveesea i le taimi ua faatonuina ai e se leoleo le avetaavale o se taavale ina ia faapena ona fai, o le a tatau i le leoleo ona:

- (a) faatonuina le avetaavale o le taavale e aveese, po o le faamautinoaina o le aveesea o vaega faapipii po o vaega faasaina i totonu o le lua (2) vaiaso mai le aso na tuuina atu ai ni faatonuga; ma
- (b) lipoti atu le faalavelave ua tulai mai ma ni faatonuga i le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe mo le faasee atu i le Vaega e Mataituna mo le gaoioiga e mataituna ai po o mo so o se isi lava faaiuga i luga o le mataupu.

(5) So o se faatonuga e tuuina atu e se leoleo i se avetaavale o se taavale i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (4)(a) ua faatatauina e faapea o ni faatonuga sa faia e lea Ofisa Sili o Pulega.

(6) O se soligatulafono:

- (a) pe afai ua lē mafai e se avetaavale o se taavale ona aveesea se vaega faapipii po o se vaega faasaina i le maea ai ona faatonuina e se leoleo i lalo o lenei tulafono faatonutonu; po o
- (b) pe afai ua lē mafai e se Ofisa Sili o Pulega ona tausisia so o se faaiuga a le Vaega e Mataituna e faamautinoa ai le aveesea o vaega faapipii po o vaega faasaina.

13. Inisiua, resitalaina ma le laiseneina, ma faailoga faapipii e faailoa ai taavale-(1) E tatau i se Ofisa Sili o Pulega ona faamautinoa e faapea o so o se taavale ua faaaogāina e sē e umia se tofiga aloaia po o le Matagaluega e faasino i ai po o se faalapotopotoga a le Malo:

- (a) ua inisiua; ma
- (b) ua resitala ma laiseneina; ma
- (c) ua i ai ma ua faapipii i ai le apa o faailoa ai le numera faamauina a le Malo.

(2) I le tuusaunoa ai o se taavale ua faatulagaina, e tatau ona manino le faalauiolina po o le tusiaina o le igoa o le Matagaluega po o le faalapotopotoga a le Malo:

- (a) i luga o itu o faitotoa e pito i le pasese e nofo i luma ma le itu o nofo ai le avetaavale; ma
- (b) ia 40cm i le 30cm le lapopoa o mataitusi.

(3) O le manaoga o apa o faailoa ai le numera faamauina a le Malo i luga o se taavale, e lē manaomia pe afai ua faamaonia se numera faamauina o se taavale e patino i se tagata:

- (a) e le Kapaneta, i luga o le fautuaga a le Vaega e Mataituna mo le puipuigamalu o le atunu po o so o se isi lava mafuaaga e pei ona fuafuaina e le Kapaneta; po o
- (b) i se isi faiga e ese ai, e le Palemia mo le faamoemoe o le faamalosia o le tulafono po o mafuaaga tau le saogalemu.

(4) E lē faaaogāina le tulafono faatonutonu laitiiti (1) i se taavale o faaaogā i tulaga totogi faalisi (po o lisiina) mo so o se faamoemoe ua faatagaina i lalo o nei Tulafono Faatonutonu.

(5) O se taavale e faaaogā i tulaga totogi faalisi pe lisiina ua tuusaunoa i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (4), e tatau foi ona faalauiloa ai le faailoilo “TAAVALE FAATAGAINA” ua faamaonia i lalo o le tulafono faatonutonu 4(7).

14. Utuina o taavale-(1) Ua faatagaina taavale ua taua i lalo ina ia utuina i se pamu penisini (lisiina po o umia e le Malo):

(a) o se taavale o i ai se apa o faailoa ai le numera faamauina a le Malo; ma

(b) so o se taavale patino o faaaogāina i se tulaga totogi faalisi po o lisiina e Matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo pe afai o le utuina ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega ma o lea taavale o lo o faalauiloa ai le faailoilo “TAAVALE FAATAGAINA” ua faamaonia i lalo o le tulafono faatonutonu 4(7).

(2) E lē faaaogāina le tulafono faatonutonu laitiiti (1) i se taavale ua faatulagaina mo Le Ao o le Malo po o le Palemia.

15. Tausiga o taavale-(1) E nafa se faalapotopotoga a le Malo ma le vaaiga ma le tausiga o so o se taavale e faaaogāina e le faalapotopotoga a le Malo ma lona Ofisa Sili o Pulega.

(2) E nafa se Matagaluega ma le vaaiga ma le tausiga o so o se taavale e faaaogāina e le Matagaluega ma lona Ofisa Sili o Pulega ma so o se Minisita Lagolago po o sē e umia se tofiga aloaia i totonu o le Matagaluega.

16. Faasalaga-(1) O se tagata o ia lea ua faia se soligatulafono i lalo o nei Tulafono Faatonutonu e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tuge e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosalu i le falepuipui mo le 12 masina, po o faasalaga uma e lua.

(2) O se soliga o nei Tulafono Faatonutonu e mafai foi ona avea, o se mafuaaga:

- (a) mo faiga e faafoe ai amioga lē pulea; po o
- (b) se tau faaee atu faaopoopo i lalo o le Tulafono mo le tulaga gau po o le talepeina o po o le faaleagaina o se taavale.

17. Aiaiga tau soloaiga-(1) I le amata faamamaluina ai o nei Tulafono Faatonutonu, o se taavale ua faapea ona i ai i se vaega ua faapipii i ai po o se vaega ua faasaina, e faaauau pea ona faaaogāina e pei ona i ai seia oo ina toe faafou pe toe suia i se taavale fou po o ua aveesea e pei ona faatonuina e le Ofisa Sili o Pulega.

(2) E lē noatia se tagata mo so o se vaega faasaina ua faapipii i se taavale a o lumanai ai le amata faamamaluina o nei Tulafono Faatonutonu.

FAAMATALAGA
(Tulafono Faatonutonu 4(6))



Malo o Samoa

PEPA FAATUMU MO LE FAAAOGĀINA O TAAVALE
A LE MALO I LE TUANAI AI O ITULA FAIGALUEGA
(E tatau ona faatumu pepa faatumu e le Faauluuluga
o Vaega/Pule ma le Tagata Faafoe o Punaoa
Tau Tagata Faigaluega (HRC))

Vaega 1: Faamatalaga o le Avetaavale:
(Faamatalaga o le tagata o le a ia faafoeina le taavale i le tuanai ai o itula faigaluega)

Igoa:	Galuega:	Matagaluega/ Faalapotopotoga a le Malo:	Numera i le apa o le Laisene:
-------	----------	--	--

Vaega 2: Faamatalaga o le Taavale:
(Taavale lea o le a faaaogāina i le tuanai ai o itula faigaluega)

Numera i le Apa o le Laisene:	Fausaga ma le Ituaiga taavale:
Faamatalaga Otooto o le taavale:	

**Vaega 3: Faamatalaga o le Faaaogāina o le Taavale i le
Tuanai ai o Itula Faigaluega:**

(E ao ona faatumu e le Faauluuluga o le Vaega/Pule)

Aso:	Umi o le Taimi:	Taimi Amata:	Taimi e Muta ai:
Faamoemoe mo le faaaogāina i le tuanai ai o itula faigaluega:			
Nofoaga po o le auala e uia e le taavale mo le faaaogāina i le tuanai ai o itula faigaluega:			

Vaega 4: Faamaoniga a le Faauluuluga o le Vaega/Pule:

Manatu faaalia:		
<input type="checkbox"/> Faamaonia <input type="checkbox"/> E le i faamaonia	Saini:	Aso:

**Vaega 5: Faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega (po o lona
Sui):**

Manatu faaalia:		
<input type="checkbox"/> Faamaonia <input type="checkbox"/> E le i faamaonia	Saini:	Aso:

**Tuuina atu i lalo o le pule faataga a le Tulafono o Tulafono
Faatonutonu 1953.**

Aso e amata faamamaluina ai: 3 Mati 2015

**O nei Tulafono Faatonutonu o lo o faafoeina e le Matagaluega
o Tupe.**

**O ata o nei Tulafono Faatonutonu o lo o mafai ona faatauina atu,
mai le Ofisa o le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**